



PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 29 SEPTEMBRE 2022

Le vingt-neuf septembre deux mille vingt-deux, à dix-neuf heures, le Conseil Municipal d'UZTARITZE, régulièrement convoqué, le vingt-deux septembre deux mille vingt-deux, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de Monsieur Bruno CARRERE, Maire.

Etaient présents / Hor ziren : M. CARRERE Maire / Auzapeza, Mmes CEDARRY, GALLOIS, andereak, MM. GOYHENECHE, IBARBOURE, BLAIN jaunak Adjoints / Axuantak, Mmes, DOYHENART-ARANCED, ESCLAMADON, ETCHEBARNE, MOUESCA, SEMERENA-OLAIZOLA, LARRIEU, ARMSPACH-LAGAN, DO COITO-SABIO, STRZALKOWSKI andereak, MM. SERRANO, MAILHARRANCIN, ESTEINOU, ROUAULT ROUGET, ARBURUA, URRUTIA, SOCODIABEHÈRE, CENDRES, DARQUY, RUYS jaunak Conseillers municipaux / Herriko hautetsiak.

Etaient excusés / Barkatuak : Mme MARTY-CHALEON (procuration / ahalordea à M. CARRERE jaunari), Mme BONTAN (procuration / ahalordea à M. RUYS jaunari) M. SEVILLA jauna (procuration / ahalordea à M. DARQUY jaunari),

Secrétaire de séance / Bilkurako idazkaria : Monsieur ROUAULT jauna

Monsieur le Maire : avant de débuter cette séance, je souhaiterais rendre un hommage appuyé à Michel FERNANDO qui nous a tragiquement quitté. Je voudrais rappeler son sens du service public au sein de notre administration mais aussi au sein du RCUJ, du Kapito Harri mais aussi au sein du Comité de quartier de Etxehasia. Il avait le sens du collectif. Il a toujours mis ses compétences et sa discrétion au service de la commune. Tout le monde appréciait l'aspect toujours positif avec lequel il traitait les dossiers. Ses compétences nous ont beaucoup aidés. Nous avons perdu un ami. Je souhaiterais à présent observer une minute de silence en son honneur.

Milesker

Bi mila eta hogeita biko uztailaren hogeita batean, arratseko zazpietan, UZTARITZE-ko Herriko biltzarra, bi mila eta hogeita biko uztailaren hamabostan ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

Jaun auzapeza: saioa hasi aitzin, baldintza lazgarriean joan zaigun Michel FERNANDO-ren omenez bi hitz eman nahi nituzke. Gure herri administrazioan, RCUJ-n, Kapito Harri-n eta Etxehasia auzo batzordean izan duen zerbitzu publikoaren sena goraipatu eta gogoratu nahi nuke. Talde-gizona zen. Bere gaitasuna eta umiltasuna eman ditu beti herriaren zerbitzuko. Denek gogoan dugu beti baikor lantzen zituela txosten guztiak. Anitz lagundu gaituen gizona zen. Adiskide bat joan zaigu. Bere omenez minutuko isilunea egitea proposatzen dizuet.

Milesker

* APPROBATION A L'UNANIMITE DU PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 21 JUILLET 2022

* AFFAIRES GENERALES

1- INSTALLATION DE MONSIEUR MATTHIEU URRUTIA EN QUALITE DE CONSEILLER MUNICIPAL EN REMPLACEMENT DE MADAME MYRIAM MANJI DEMISSIONNAIRE.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Il informe que par courrier daté du 21 juillet 2022, Madame Myriam MANJI a exprimé le souhait de se démettre de ses fonctions de Conseiller Municipal.

* 2022KO UZTAILAREN 21eko HERRIKO KONTSEILUKO AKTAREN ONARPENA AHO BATEZ.

* ARAZO OROKORRAK

1- MATTHIEU URRUTIA JAUNA HAUTETSI BERRIENGANIKO KARGU HARTZEA, KARGUA UTZI DUEÑA MYRIAM MANJI ANDEREAREN ORDEZKATZEKO.

Auzapez Jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Jakinarazten du, 2022ko uztailaren 21ko gutunaren bitartez, Myriam MANJI andereak bere Herriko Kontseilarri karguaren uztearen xedea jakinarazi duela.

Monsieur le Maire rappelle au Conseil Municipal que conformément aux dispositions de l'article L.270 du Code Electoral, le candidat venant sur une liste immédiatement après le dernier élu est appelé à remplacer le Conseiller Municipal élu sur cette liste dont le siège devient vacant.

Monsieur Matthieu URRUTIA, candidat venant immédiatement après le dernier élu de la liste UZTARITZE BAI sera élu Conseiller Municipal.

Le Conseil Municipal :

- **PREND ACTE** de l'installation de Monsieur Matthieu URRUTIA en sa qualité de Conseiller municipal d'Uztaritze

2- INSTALLATION DE MONSIEUR CHRISTIAN SOCODIABEHÈRE EN QUALITÉ DE CONSEILLER MUNICIPAL SUITE AU DECES DE MONSIEUR MICHEL FERNANDO

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Suite au décès de Monsieur Michel FERNANDO, un poste de conseiller municipal devient vacant.

Aux termes de l'article L.270 du code électoral, le candidat venant sur une liste immédiatement après le dernier élu est appelé à remplacer le conseiller municipal sur cette liste dont le siège devient vacant pour quelque cause que ce soit.

Monsieur Christian SOCODIABEHÈRE ; candidat venant immédiatement après le dernier élu de la liste UZTARITZE BAI sera élu Conseiller Municipal.

Le Conseil Municipal :

- **PREND ACTE** de l'installation de Monsieur Christian SOCODIABEHÈRE en sa qualité de Conseiller municipal d'Uztaritze

3- FIXATION DU NOMBRE D'ADJOINTS

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Vu le Code Général des Collectivités territoriales, notamment les articles L.2122-1 et L.2122-2,

Aux termes des articles L.2122-1 et L.2122-2 du Code Général des Collectivités Territoriales, le Conseil Municipal détermine librement le nombre des adjoints sans que celui-ci puisse excéder 30% de l'effectif légal du Conseil Municipal.

En application des dispositions précitées, il est ainsi possible de passer le nombre d'adjoints de sept actuellement à huit.

Il est donc proposé à l'assemblée de créer un poste d'adjoint supplémentaire pour la durée du mandat

Jaun Auzapezak Herriko Kontseiluari jakinarazten dio, Hauteskunde Kodearen L.270 artikuluaren erabakien arabera, azken hautetsiaren ondotik dagon hautagaiak, bere kargua uzten duen zerrenda hortako Herriko Kontseilaria ordezkatuko duela.

UZTARITZE BAI zerrendaren azken hautetsiaren ondotik berehalan zagon Matthieu URRUTIA jauna Herriko Kontseilaria gisa izendatua da.

Herriko Kontseiluak :

- **KONTUAN HARTZEN DU**, Matthieu URRUTIA jauna Uztaritzeko Herriko Kontseilaria gisa sartu dela.

2- CHRISTIAN SOCODIABEHÈRE JAUNAREN INSTALATZEA HERRIKO KONTSEILARI GISA, MICHEL FERNANDO JAUNAREN HERIOTZAREN ONDORIOZ

Auzapez Jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Michel FERNANDO Jaunaren heriotzaren ondorioz, Herriko Kontseilaria postu bat libro da.

Hauteskunde kodeko L.270 artikuluaren arabera, zerrendako azken hautetsiaren ondotik datorren hautagaia, zerrenda horretako herriko kontseiluaren ordezkatzeko gai izanen da delako aulkia libro gertatzen bada, edozein izan arrazoia.

UZTARITZE BAI zerrendaren azken hautetsiaren ondotik berehalan zagon Christian SOCODIABEHÈRE jauna Herriko Kontseilaria gisa izendatua da.

Herriko Kontseiluak :

- **KONTUAN HARTZEN DU**, Christian SOCODIABEHÈRE jauna Uztaritzeko Herriko Kontseilaria gisa sartu dela

3. AUZAPEZORDEEN KOPURUAREN FINKATZEA.

Auzapezak ondoko txostena aurkezten du,

Ikusi ondoren, Lurralde Kolektibitateen Kode Nagusiko L.2122-1 eta 2122-2 artikuluak,

Lurralde Kolektibitateen Kode Nagusiko L.2122-1 eta L.2122-2 artikuluaren arabera, Herriko Kontseiluak finkatzen du libroki auzapezordeen kopurua, Herriko Kontseiluaren legezko kopuruaren %30a gainditu gabe.

Batzordeari proposatua zaio, 8 auzapezorde postu sortzea mandatu honen irauparentzat.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, gehiengoak:

- **ERABAKITZEN DU, 8 auzapezorde postuen sortzea.**

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à la majorité :

- **DECIDE** la création d'un poste d'adjoint supplémentaire, passant ainsi le nombre d'adjoints de sept à huit.

* *Les conseillers s'entendent pour un vote à main levée*

* *biltzarkideek eskua altxatuz bozkatzea adostu dute*

Pour : 25

Contre : 0

Abstentions : 4 (MM. CENDRES, DARQUY, SEVILLA, Mde DO COITO SABIO)

4- ELECTION DES POSTES D'ADJOINTS A POURVOIR

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Considérant la démission de Monsieur Denis Rouault, 3^{ème} adjoint, acceptée par Monsieur le Préfet des Pyrénées Atlantiques en date du 21 septembre 2022.

Considérant la création d'un huitième poste d'adjoint.

Conformément aux dispositions des articles L.2122-4 et L.2122-7-2 du Code Général des Collectivités territoriales, Il est procédé à l'élection de deux nouveaux adjoints.

Il est rappelé que dans les communes de 1 000 habitants et plus, les adjoints sont élus au scrutin de liste à la majorité absolue, sans panachage, ni vote préférentiel. Chaque liste est composée alternativement d'un candidat de chaque sexe.

Si, après deux tours de scrutin, aucune liste n'a obtenu la majorité absolue, il est procédé à un troisième tour de scrutin et l'élection a lieu à la majorité relative. En cas d'égalité de suffrages, les candidats de la liste ayant la moyenne d'âge la plus élevée sont élus.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à la majorité :

- **PROCEDE** à l'élection des postes d'adjoints à pourvoir

Candidatures :

- Marie-France SEMERENA - OLAIZOLA
- Eric MAILHARRANCIN

Résultats :

Nombre de votants : 29

Nombre de bulletins blancs : 0

Nombre de bulletins nuls : 0

Suffrages exprimés : 29

Majorité absolue :

Ont obtenu :

- Marie-France SEMERENA – OLAIZOLA : 25 voix
- Eric MAILHARRANCIN : 25 boz

4- AUZAPEZORDEEN HAUTATZEA.

Auzapez jaunak ondoko txostenak aurkezten du,

Lurralde kolektibitateen Kode Nagusiko L.2122-4 et L.2122-7-2 artikuluen neurrien arabera,

Auzapezaren hautatzeko egin zen molde berean eta auzapez hautatua izan den Bruno CARRERE Auzapezaren lehendakaritzapean, Auzapezordeen bozkatzea egiten da.

Oroitarazia da 3500 biztanle eta gehiagoko herriean, auzapezordeak hautatua direla gehiengo osoz eta zerrendaka, boz zerrenden nahasterik gabe, eta abantailazko bozkaterik gabe. Zerrenda bakoitza osatua izanen da aldizka gizon eta emazte batetaz.

Bi hautaketa saio egin ondoan, zerrenda bakar batek ez baldin badu gehiengo osoa erdietsi, hirugarren hautaketa bat egiten da eta hautaketa, gehiengo erlatiboz egiten da. Boz kopuru berdina baldin badute, zerrenda zaharrena (zerrendako kideen arteko bana bestekoan oinarritu), hautatua da.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, gehiengoak:

- Auzapezordeen hautaketa **EGIN DU,**

Hautagaitzak:

- Marie-France SEMERENA - OLAIZOLA
- Eric MAILHARRANCIN

Emaitzak :

Bozkatzale kopurua: 29

Bozka paper xurien kopurua: 0

Baliorik gabeko bozka paperen kopurua: 0

Bali diren bozka paperak: 29

Gehiengo osoa:

Lortu dute:

- Marie-France SEMERENA – OLAIZOLA : 25 boz
- Eric MAILHARRANCIN : 25 boz

- **PROCLAME** adjoints et immédiatement installés dans leurs fonctions les membres de la liste suivante:

- Marie-France SEMERENA - OLAIZOLA
- Eric MAILHARRANCIN

* Les conseillers s'entendent pour un vote à main levée

Pour : 25

Contre : 0

Abstentions : 4 (MM. CENDRES, DARQUY, SEVILLA, Mde DO COITO SABIO)

5- FIXATION DES INDEMNITES DU MAIRE, DES ADJOINTS ET DES CONSEILLERS MUNICIPAUX DELEGUES.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Le Maire fait savoir au Conseil Municipal que les indemnités dont peuvent bénéficier les élus locaux sont fixées par les articles L.2123-20 et suivants du Code Général des Collectivités Territoriales.

Il indique que les indemnités de fonction du Maire et des adjoints sont fixées, par strates démographiques, en pourcentage de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la fonction publique.

Il précise que :

- L'indemnité allouée au Maire est fixée au taux maximal prévu, sauf si, à la demande du Maire, le conseil municipal en décide autrement,
- L'indemnité versée à un adjoint peut dépasser le maximum prévu (sans pour autant dépasser l'indemnité maximale du Maire), à condition que le montant total des indemnités maximales susceptibles d'être allouées au maire et aux adjoints en exercice ne soit pas dépassé,
- Il peut être attribué aux conseillers une indemnité de fonction, sous deux conditions :
 - Celle-ci doit rester dans l'enveloppe globale, à savoir le montant total des indemnités maximales susceptibles d'être allouées au maire et aux adjoints ;
 - Elle ne peut excéder 6 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la fonction publique.
- Les conseillers municipaux bénéficiant de délégations de fonctions du maire peuvent recevoir une indemnité (qui ne peut dépasser les 6% de l'indice) sur décision du conseil municipal et dans la limite de l'enveloppe indemnitaire.

Le Maire précise que la Commune appartenant à la strate démographique de 3500 à 9999 habitants, l'indemnité

- **JAKINARAIZI DU** ondoko zerrendan diren kideak Auzapezorde izendatuak direla eta segidan instalatuak beren funtziotan :

- Marie-France SEMERENA - OLAIZOLA
- Eric MAILHARRANCIN

* biltzarkideek eskua altxatuz bozkatzea adostu dute

5. AUZAPEZAREN, AXUANTEN ETA HERRIKO KONTSEILARI ARDURADUNEN ORDAINSARIAK FINKATZEA.

Auzapez jaunak ondoko txostenak aurkezten du,

Auzapezak herriko kontseiluari jakinarazten dio tokiko hautetsiek izan ditzaketen ordainsariak Lurralte Elkargoen Kode Orokorreko L.2123-20 artikuluan eta ondokoetan finkatuak direla.

Adierazten du ere auzapezaren eta axuanten ordainsariak demografia-mailaka finkatuak direla, funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren ehunekoan.

Auzapezak zehazten du:

- Auzapezari eman ordainsaria aurreikusitako gehieneko tasan finkatzen dela, salbu auzapezak hala galdu eta herriko kontseiluak beste gisan erabakitzenten badu,
- axuant bati eman ordainsaria aurreikusitako gehienekoa baino handiagoa izan daiteke (auzapezaren gehienezko ordainsaria gainditu gabe), baldin eta kargualdian diren auzapezari eta axuantei eman dakizkieken gehienezko ordainsarien zenbateko osoa gainditzen ez bada,
- herriko kontseilariei funtzi-ordainsaria eman dakieke, bi baldintzatan:
 - horrek diru kopuru osoaren mugaren barnean egon behar du, hau da, auzapezari eta axuantei eman dakizkieken gehienezko ordainsarien zenbateko osoaren mugaren barnean;
 - ezin du funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren %6 gainditu.
- auzapezaren funtziok ahalmen ordezkaritzaz baliatzen dituzten herriko kontseilariei ere ordainsaria eman dakieke (indizearen %6 baino handiagoa izan daiteke), herriko kontseiluak hala erabakitzenten badu eta ordainsarietarako diru kopuru osoaren mugaren barnean.

annuelle est fixée à 30 553,75 € pour le Maire (soit 55 % de l'indice) et l'indemnité maximale susceptible d'être accordée annuellement aux adjoints est de 10 627,39 € pour chacun des adjoints (soit 22 % de l'indice).

Le Maire invite le Conseil municipal à se prononcer sur l'application de ces dispositions et sur les modalités de répartition des crédits alloués aux adjoints et conseillers municipaux attributaires des délégations.

Il précise qu'il ne souhaite pas percevoir l'indemnité maximale à laquelle il a droit et demande donc à l'assemblée de lui octroyer 23 703,92€ (soit 49,07 % de l'indice).

Après en avoir longument délibéré, le Conseil Municipal, à la majorité :

Considérant le montant total des indemnités maximales susceptibles d'être allouées au Maire et aux adjoints,

Considérant les délégations de fonction accordées par le Maire aux adjoints et à certains conseillers municipaux,

Considérant que le Conseil Municipal peut faire masse des indemnités pour les répartir entre les bénéficiaires qu'il aura désignés en tenant compte de leur charge de travail, sans dépasser le montant total des indemnités susceptibles d'être accordées au Maire et adjoints en exercice,

Considérant la demande du Maire de ne pas percevoir l'indemnité maximale à laquelle il a droit,

- DÉCIDE d'attribuer,

- à Monsieur le Maire, comme il le demande : l'indemnité de fonction au taux de 49,07 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- au 1^{er} adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 17,10 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- au 2^e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- au 3^e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- au 4^e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- au 5^e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

Auzapezak zehazten du Uztaritzeko herria 3500 eta 9999 biztanle arteko maila demografikoari dagokiola, eta, ondorioz, auzapezaren urteko ordainsaria 30 553,75 €-koa da (hots, indizearen %55). Axuant bakoitzari urte guziez eman dakiokleen gehienezko ordainsaria 10 627,39-€ koa da (hots, indizearen %22).

Auzapezak herriko kontseiluari proposatzen dio xedapen hauen aplikazioari buruz iritzia ematea eta ahalmen ordezkartza ematen zaien axuantei eta herriko kontseilariei kredituak partekatzeko moldeei buruz iritzia ematea.

Auzapezak adierazten du ez duela nahi eskubidez eskura dezakeen gehienezko ordainsaria, eta, ondorioz, biltzarrari galdatzen dio 23 703,92€-ko ordainsaria eman diezaiola (hots, indizearen % 49,07).

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, gehiengoak:

Kontuan harturik auzapezari eta axuantei eman dakizkieken gehienezko ordainsarien zenbateko osoa,

Kontuan harturik auzapezak axuant eta herriko kontseilarie batzuei ahalmen ordezkartza ematen diela,

Kontuan harturik herriko kontseiluak ordainsariak eman ditzakeela eta izendatu dituen onuradunen artea parteka ditzakeela, beren lan karga kontuan hartuz, kargualdiren diren auzapezari eta axuantei eman dakizkieken ordainsarien zenbateko osoa gainditu gabe,

Kontuan harturik auzapezak galdatzen duela gehienezko ordainsaririk ez eskuratzea,

- DELIBERATZEN DU,

- Jaun auzapezari, Auzapezari, galdatzen duen bezala: funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 49,07ko tasaren araberako funtzi-ordainsaria ematea,

- Lehen axuantari: funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 17,10eko tasaren araberako funtzi-ordainsaria ematea,

- Bigarren axuantari: funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzi-ordainsaria ematea,

- Hirugarren axuantari: funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzi-ordainsaria ematea,

- Laugaren axuantari: funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzi-ordainsaria ematea,

- Bosgarren axuantari: funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzi-ordainsaria ematea,

- au 6^e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,
- au 7^e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,
- au 8^e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,
- aux différents conseillers municipaux délégués : l'indemnité de fonction au taux de 5,96 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,
- **PRÉCISE** que ces indemnités évolueront automatiquement selon les variations de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique ;
- **PRECISE** que la dépense sera imputée à l'article 6531 du budget communal ;
- **PRECISE** que conformément aux dispositions de l'article L.2123-20-1 II du Code Général des Collectivités Territoriales, un tableau annexe récapitulant l'ensemble des indemnités allouées aux membres du conseil municipal est joint à la présente délibération.

* Les conseillers s'entendent pour un vote à main levée

Pour : 25
Contre : 0
Abstentions : 4 (MM. CENDRES, DARQUY, SEVILLA, Mde DO COITO SABIO)

- Seigarren axuantari: funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzi-ordainsaria ematea,

- Zazpigarren axuantari: funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzi-ordainsaria ematea,

- Zortzigarren axuantari: funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzi-ordainsaria ematea,

- Herriko kontseilariei : funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 5,96ko tasaren araberako funtzi-ordainsaria ematea,

- **ZEHAZTEN DU** ordainsari horiek automatikoki aldatuko direla funtzi publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren aldaketen arabera;

- **ZEHAZTEN DU** gastua herriaren aurrekontuaren 6531 artikuluan sartuko dela;

- **ZEHAZTEN DU** Lurralte Elkargoen Kode Orokorreko L.2123-20-1 II artikuluko xedapenen arabera, erantsitako taula batean laburbiltzen direla herriko kontseiluko kideei deliberamendu honen ondorioz emanen zaizkien ordainsariak.

* biltzarkideek eskua altxatuz bozkatzea adostu dute

1) Enveloppe indemnitaire maximale à ne pas dépasser

	Taux maxi en % de l'indice brut 1027	Valeur de l'indemnité au 01er juillet 2022	Majoration de l'indemnité 15% (chef-lieu de canton)	INDEMNITE TOTALE MAXIMALE
MAIRE	55%	26 568,48 €	3 985,27 €	30 553,75 €
ADJOINTS	22%	10 627,39 €		85 019,12 €
				115 572,87 €

2) Indemnités votées par le Conseil Municipal		
	Taux voté par le Conseil Municipal en % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la fonction publique	Montant de l'indemnité annuelle à titre indicatif
MAIRE	49,07%	23 703,92 €
ADJOINTS		
1er Adjoint	17,10%	8 260,38 €
2ème Adjoint	15,345%	7 412,61 €
3ème Adjoint	15,345%	7 412,61 €
4ème Adjoint	15,345%	7 412,61 €
5ème Adjoint	15,345%	7 412,61 €
6ème Adjoint	15,345%	7 412,61 €
7ème Adjoint	15,345%	7 412,61 €
8ème Adjoint	15,345%	7 412,61 €
CONSEILLERS MUNICIPAUX AVEC DELEGATION DU MAIRE		
	5,96%	2 879,06 €
	5,96%	2 879,06 €
	5,96%	2 879,06 €
	5,96%	2 879,06 €
Montant global des indemnités allouées		95 368,77 €

**6- REMplacement DE MONSIEUR DENIS ROUAULT,
ADJOINT AU MAIRE DEMISSIONNAIRE A LA
COMMISSION COMMUNALE DES IMPOTS DIRECTS**

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Suite à la démission de Monsieur Denis ROUAULT de son poste d'adjoint au Maire et conformément aux dispositions de l'Article L.270 du Code électoral, il convient de modifier

**6- DIMISIOA EMAN DUEN DENIS ROUAULT
JAUNAREN ORDEZKATZEA, ZEHARKAKO ZERGEN
HERRI BATZORDEAN**

Auzapezak honako txostena aurkeztu du,

Denis ROUAULT jaunak Auzapez orde postutik dimisioa eman duenetik, eta Frantziako hauteskunde kodeko L.270

la composition de la Commission Communale des Impôts Directs.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à la majorité :

- **PROPOSE** de désigner Madame Marie-France SEMERENA-OLAIZOLA comme membre de la Commission Communale des Impôts Directs en remplacement de Monsieur Denis ROUAULT.

artikuluaren arabera, Zeharkako Zergen Herri Batzordearen osaketa eguneratu behar da.

Herri Biltzarrari honakoa proposatu dio:

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, gehienoak:

- **PROPOSATZEN DU** Marie-France SEMERENA-OLAIZOLA anderea, Denis Rouault jaunaren ordez, Zeharkako Zergen Herri Batzordeko kide izendatzea.

Pour : 25

Contre : 0

Abstentions : 4 (MM. CENDRES, DARQUY, SEVILLA, Mde DO COITO SABIO)

7- REMPLACEMENT DE MONSIEUR DENIS ROUAULT, ADJOINT AU MAIRE DEMISSIONNAIRE A LA COMMISSION D'APPEL D'OFFRES ET D'ADJUDICATION

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Suite à la démission de Monsieur Denis ROUAULT de son poste d'adjoint au Maire et conformément aux dispositions de l'Article L.270 du Code électoral, il convient de modifier la composition de la Commission d'appel d'offres et d'adjudication de la commune.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DESIGNE** Madame Marie-France SEMERENA-OLAIZOLA, membre titulaire de la Commission d'appel d'offres et d'adjudication de la commune, en remplacement de Denis ROUAULT.

7- DIMISIOA EMAN DUEN DENIS ROUAULT JAUNAREN ORDEZKATZEA, HERRIKO DEIALDI ETA ESLEIPENEN BATZORDEAN

Auzapezak honako txostena aurkeztu du,

Denis ROUAULT jaunak Auzapez orde postutik dimisioa eman duenetik, eta Frantziako hauteskunde kodeko L.270 artikuluaren arabera, Herriko Deialdi eta Esleipenen Batzordearen osaketa eguneratu behar da.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- **IZENDATZEN DU**, Marie-France SEMERENA-OLAIZOLA anderea, Herriko Deialdi eta Esleipenen Batzordeko kide, Denis ROUAULT jauna ordezkatzeko.

8- DIMISIOA EMAN DUEN DENIS ROUAULT JAUNAREN ORDEZKATZEA, HERRIKO TEKNIKO PAREKIDEKO BATZORDEAN

Auzapezak honako txostena aurkeztu du,

Denis ROUAULT jaunak Auzapez orde postutik dimisioa eman duenetik, eta Frantziako hauteskunde kodeko L.270 artikuluaren arabera, Zeharkako Zergen Herriko Batzorde Tekniko Parekideko osaketa eguneratu behar da.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- **IZENDATZEN du**, Marie-France SEMERENA-OLAIZOLA anderea, Herriko Batzorde Tekniko Parekideko kide Denis ROUAULT jauna ordezkatzeko.

9- KANPOKO ERAKUNDETAN PARTE HARTUKO DUTEN ORDEZKARIAK IZENDATZEA – LURRALDE ELKARGOEN KODE OROKORREKO L.2121-33 ARTIKULUA.

9. DESIGNATION DE DELEGUES POUR SIEGER AU SEIN D'ORGANISMES EXTERIEURS – ARTICLE L.2121-33

33 DU CODE GENERAL DES COLLECTIVITES TERRITORIALES.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

L'article L.2121-33 du Code Général des Collectivités Territoriales prévoit qu'il doit être procédé à la désignation de délégués de la commune pour participer au fonctionnement de diverses structures intercommunales et organismes extérieurs.

Le Conseil municipal, après qu'il ait été effectué un appel des candidatures et qu'il ait été procédé à un vote (à bulletins secrets,) et après longuement délibéré, à l'unanimité :

Vu l'article 2121-23 du Code Général des Collectivités Territoriales,

- **DESIGNE** les conseillers dont les noms suivent en qualité de délégué à :

*** Syndicat Intercommunal pour la Gestion du Centre Txakurrik :**

Titulaire : Eric MAILHARRANCIN
Suppléant : Jean-Michel SERRANO

Syndicat Territoires d'énergie TE64 des Pyrénées Atlantiques :

Titulaires : Mikel GOYHENECHE et Hélène MARTY - CHALEON
Suppléants : Christian IBARBOURE et Jérôme ARBURUA

* Les conseillers s'entendent pour un vote à main levée

*** JEUNESSE – ENFANCE – FORMATION**

10- MISE A DISPOSITION D'INTERVENANTS EXTERIEURS DANS LE CADRE DE L'EPS A L'ECOLE

Madame Gallois présente le rapport suivant,

L'activité « Education Physique et Sportive » fait partie de l'acquisition des connaissances et compétences directement référée au « socle commun » que tout élève doit savoir et maîtriser à la fin de la scolarité obligatoire.

A ce titre et compte tenu des spécificités de l'activité, les partenaires et notamment les Collectivités Locales, peuvent mettre à disposition des établissements, du personnel afin d'intervenir dans le cadre des projets pédagogiques élaborés et mis en œuvre par les enseignants.

Ces intervenants favorisent ainsi l'ouverture des écoles au monde extérieur et leur apportent des connaissances techniques propres à l'activité, de nature à développer une approche pédagogique appropriée.

Conformément à la circulaire n°92-196 du 03 Juillet 1992, portant sur la participation d'intervenants extérieurs aux activités d'enseignement dans les écoles Maternelles et

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2121-33 artikuluak aurreikusten du herriko ordezkariak izendatu behar direla herriarteko egituren eta kanpoko erakundeen funtzionamenduan parte hartzeko.

Herriko kontseiluak, hautagaitzen deialdia egin eta isilpean bozkatu ondoan, luzaz deliberatu ondoren, aho batez

Ikusirk Lurralde Elkargoen Kode Orokorraren 2121-23 artikula,

- **IZENDATZEN DITU** ondoko kontseilariaik ordezkari gisa :

*** Txakurrik Zentroaren Kudeatzeko Herriarteko Sindikatua:**

Titularra : Eric MAILHARRANCIN
Ordezkoa : Jean-Michel SERRANO

*** Pirinio Atlantikoetako Departamenduko Energia Sindikatua:**

Titularrak : Mikel GOYHENECHE et Hélène MARTY - CHALEON
Ordezkoak : Christian IBARBOURE et Jérôme ARBURUA

* biltzarkideek eskua altxatuz bozkatzea adostu dute

*** GAZTERIA – HEZKUNTZA – FORMAKUNTZA**

10- ESKOLAKO GORPUTZ HEZIKETA SAIKETAN KANPOKO IRAKASLEEN ESKURA EMATEA

Gallois andereak txostena aurkeztu du:

“Gorputz eta Kirol Heziketa” jarduera ikasle guziek derrigorrezko eskolaldia bururatzean jakin eta menderatu behar duten “oinarri komunari” zuzenean dagozkion ezagutzen eta gaitasunen parte da.

Hori dela eta, eta jardueraren berezitasunak kontuan izanik, partaideek, eta bereziki Tokiko Elkargoek, langileak ikastetxeen eskura eman ditzakete, irakasleek prestatu eta gauzatu proiektu pedagogikoetan parte har dezaten.

Kanpoko irakasle horiek eskolak mundura zabaltzen laguntzen dituzte, jarduerari dagozkion ezagutza teknikoak ekartzen dizkiete eta ikusmolde pedagogiko egokiaren garatzeko parada ematen die.

1992ko uztailaren 3ko ama-eskolako eta lehen mailako eskoletako irakaskuntza-jardueretan kanpoko irakasleek parte hartzeari buruzko 92-196. zirkularren arabera, Lurralde Elkargoaren eta Eskolen artean hitzarmenak egin behar dira.

Elémentaires, des conventions doivent être conclues entre la Collectivité Territoriale et les Etablissements Scolaires.

Ainsi, dans la dynamique déjà engagée ces dernières années et soucieuse de permettre à chaque enfant scolarisé sur la commune d'accéder à des parcours d'apprentissage et d'initiations riches et variés, la Municipalité entend maintenir son engagement et renouveler la Convention Cadre de Partenariat pour la Mise à disposition d'Intervenants Extérieurs « EPS » pour l'année scolaire 2022/2023.

Sont concernés par ce dispositif, 4 Educateurs Territoriaux des Activités Physiques et Sportives (ETAPS) qui interviendront dans les établissements scolaires de la Commune : Ecole Publique d'ARRUNTZ / Ecole Publique d'Herauritz / Ecole Publique Idekia / Ikastola / Ecole privée St Vincent à raison de 5 interventions hebdomadaires (de 13h30 à 16h30) et 1h00 de préparation par intervention.

Il est rappelé qu'il s'agit désormais d'agents, de la communauté d'agglomération Pays Basque, intervenant à la piscine Landagoien, que cet établissement public a accepté par convention de mettre à la disposition de la commune d'Uztaritze pour une durée d'une année.

Les agents bénéficieront, par ailleurs, de 20h00 de préparation annuelle positionnées en début d'année scolaire afin d'articuler l'organisation et la planification des séances avec les enseignants et les directeurs des établissements.

Après en avoir longument délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** la mise à disposition des Educateurs Sportifs, par la communauté d'agglomération Pays Basque, intervenant à la piscine Landagoien à la commune d'Uztaritze ;
- **APPROUVE** la mise à disposition, à titre gratuit, des Educateurs Sportifs auprès des établissements scolaires concernés ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous les documents afférents à cette mise à disposition.

*** URBANISME - TRAVAUX - ACCESSIBILITÉ - VOIRIE**

11- TRAVAUX DE SECURISATION TRANCHE 4 - ROUTE DEPARTEMENTALE 350 QUARTIER ARRAUNTZ - CONVENTION DE CO MAITRISE D'OUVRAGE AVEC LE DEPARTEMENT DES PYRENEES ATLANTIQUES

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

La Commune réalise la 4^{ème} et dernière tranche des travaux d'aménagement de la RD 350.

Hala, azken urteetan abiatu dinamikari jarraiki eta herrian eskolatua den haur orori ikaskuntza ibilbide aberats eta anitzaren egiteko paradaren emateko xedezi, Herriak bere engaiamenduari eutsi nahi dio eta 2022/2023 ikasturterako gorputz heziketan kanpoko irakasleen eskura emateko Partaidetzarako Esparru Hitzarmena berritu nahi du.

Dispositibo hori gorputz eta kirol jardueretako lurrealdeko 4 heitzaileri dagokie, eta herriko eskola hauetan arituko dira: Arrantzako eskola publikoa / Heraitzeko eskola publikoa / Idekia eskola publikoa / Ikastola / St Vincent eskola pribatua. Astean 5 aldiz hartuko dute parte (13:30etik 16:30era), eta esku hartzte bakoitzarentzat oren bateko prestaketa ukanen dute.

Oroitarazten dizuegu orain Euskal Hirigune Elkargoko langileak direla, Landagoien igerilekuan esku hartzen dutenak, eta establezimendu publiko horrek, hitzarmen bidez, Uztaritzeko herriaren esku ematen dituela, urtebeterako.

Bestalde, langileek urtean 20 prestaketa oren ukanen dituzte, ikasturte hastapenean, eskoletako irakasle eta zuzendariekin saioen antolatzeko eta planifikatzeko.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- Euskal Hirigune Elkargoak Landagoien igerilekuan esku hartzen duten kirol heitzaila Uztaritzeko herriaren eskura ematea **ONARTU DU**;
- Kirol Heitzaila, urririk, aipatu eskolen esku ezartzea **ONARTU DU**;
- Auzapez jaunari eskura emate horri dagozkion agiri ororen izenpetzko **BAIMENA EMAN DIO**.

*** HIRIGINTZA - OBRAK - HELGARRITASUNA - BIDEAK**

11- SEGURTATZE OBREN 4. ATALA - ARRUNTZAKO 350 DEPARTAMENDU ERREPIDEA - OBRA AGINTARITZA PIRINIO ATLANTIKOETAKO DEPARTAMENDUAREKIN PARTEKATZEKO HITZARMENA

Goyheneche jaunak honako txostena aurkeztu du:

Herriak RD 350 departamendu errepideko obren 4. eta azken atalari ekin dio.

Ces travaux intègrent la réalisation d'une voie douce partagée, de bordures et de caniveaux ainsi que des travaux d'assainissement pluvial.

S'agissant d'une route départementale, le Conseil Départemental participe financièrement à ces travaux par le biais d'une convention de co-maîtrise d'ouvrage qui prévoit un montant de travaux de 265 708,74 € HT (soit 318 850,49 € TTC) dont la part communale s'élève à 150 708,74 € HT soit 180 850,49 € TTC et la part du Département à 115 000 € HT.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention de Co-maîtrise d'ouvrage avec le Département des Pyrénées Atlantiques annexée à la présente délibération pour la 4ème et dernière tranche de travaux sur la route départementale 350.

12- RETROCESSION PARCELLES 106, 128 ET 156 ROUTE DU FRONTON – UZTARITZE

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

La société BIHOTZ BERRI, société civile de construction vente au capital de 1.000,00 €, dont le siège est à BAYONNE (64100) 2 Chemin de la Marouette Pôle Haristeguy, identifiée au SIREN sous le numéro 831934831 et immatriculée au registre du commerce et des sociétés de BAYONNE.

Elle a réalisé un ensemble immobilier « PLAZA BERRIA » sis à UZTARITZE (64480) route du Fronton, quartier Arrauntz autorisé par un permis de construire valant division en date du 13 décembre 2018 numéro PC 64 547 18B0033 délivré par le Maire d'UZTARITZE.

Cet ensemble immobilier est cadastré section BL n°s 38, 39 et 41 à 48, commune d'UZTARITZE et comporte 2 lots à usage d'habitation.

Les lots de l'ensemble immobilier sont constitués comme suit :

- Lot n° 01 : d'environ 1.170 m², affecté de 1.596 m² de surface plancher et destiné à recevoir un bâtiment collectif à usage d'habitation, dénommé « Aurresku eta Zazpi Jauziak »,
- Lot n° 02 : d'environ 1.347 m², affecté de 1.591 m² de surface plancher et destiné à recevoir un bâtiment collectif à usage d'habitation dénommé « Arin Arin »,
- Des voies et espaces communs d'environ 3.646 m², (dont 2.057 m² à rétrocéder à la commune d'UZTARITZE) notamment les cheminements piétons, les espaces verts, sous lesquels est aménagé un bassin de rétention, un transformateur ERDF, les réseaux, les candélabres...

Aux termes des statuts de l'association syndicale libre « PLAZA BERRIA » il a été prévu que s'agissant des parcelles BL n°s 41, 43 et 47, il est d'ores et déjà prévu que le promoteur aura la possibilité de les rétrocéder à la

Obra horietan sartzen dira bide partekatu lasaitu baten egitea, bazterrak eta karrika-arroilak, baita euri uren ontzeko lanak ere.

Departamendu errepidea denez, Pirinio Atlantikoetako Departamendua obren finantzazioan parte hartzen du obra agintaritza partekatuaren bidez. Lanen zenbatekoa 265 708,74 € ZK (hots 318 850,49 € ZGB) izanik, herriari 150 708,74 € ZK, hots 180 850,49 € ZGB dagozkio, eta Departamendua 115 000 € ZK.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- **BAIMENA EMAN DIO** Auzapezari, Pirinio Atlantikoetako Departamenduarekin obra agintaritza partekatuaren hitzarmenaren izenpetzko, honakoari erantsia den bezala, departamenduko 350 errepidean lanen 4. atalarentzat.

12- LUR SAILEN ITZULTZEA PILOTA PLAZAKO 106, 128 ETA 156 – UZTARITZE

Goyheneche jaunak honako txostena aurkeztu du,

BIHOTZ BERRI sozietateak, 1.000,00 €ko kapitaleko eraikuntza-salmenta sozietate zibila dena, egoitza BAIONAN (Lapurdi) Haristeguy eraikinean duena, Marouette bideko 2.ean, Baionako sozietateen erregistroan matrikulatua 831934831SIREN zenbakiarekin,

UZTARITZEKO Pilota plazako bidean, Arruntza auzoan « PLAZA BERRIA » deitu eraikuntza egin du 2018ko abenduaren 18ko PC 64 547 18B0033 eraikuntza baimenarekin, UZTARITZEKO herriko etxeak emanik.

Eraikuntza UZTARITZEKO katastroan BL 38, 39 eta 41etik 48ra zenbakitua da, eta bi atal ditu etxebizitzetarako.

Honakoak da eraikuntza multzoaren atalen banaketa:

- 1. atala: gutxi gora behera 1.170 m², 1.596 m²ko zoru azalerarekin, etxebizitza kolektiboko eraikin batentzat « Aurresku eta Zazpi Jauziak » izenekoa,
- 2. atala: gutxi gora behera 1.347 m², 1.591 m²ko zoru azalerarekin, etxebizitza kolektiboko eraikin batentzat « Arin Arin » izenekoa,
- eremu amankomun eta bideak 3.646 m²ko azalerarentzat, (zeinetatik 2.057 m² UZTARITZE herriari itzuli behar zaizkion) bereziki oinezkoen ibilbideak, berdeguneak, hauen azpian uren biltegiratzeko urmaela egina den, eta ERDF-en transformatzaile bat, sareak, argiteria eta abar.

« PLAZA BERRIA » elkartea sindikalaren estatutuen arabera BL 41, 43 eta 47 sailei dagokienez, jadanik aurreikusia da promotoreak UZTARITZE herriari itzuliko

commune d'UZTARITZE, avant même le transfert des espaces communs à l'ASL, dans l'hypothèse où le Conseil Municipal de la commune d'UZTARITZE approuverait une délibération en ce sens avant ledit transfert.

Il est proposé au conseil municipal d'acquérir les parcelles suivantes pour un montant d'un euro symbolique, savoir :

- Parcelle BL n°41 pour 01a 51ca
- Parcelle BL n°43 pour 00a 16ca
- Parcelle BL n°47 pour 18a 90ca

Afin d'optimiser la sécurité de la place, il convient de classer ces dites parcelles dans le domaine public pour l'entretien et la sécurisation de ces espaces.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **ACCEPTE** l'acquisition des parcelles susnommées dans le domaine privé de la commune
- **ACCEPTE** le classement des dites parcelles dans le domaine public,
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer toutes pièces à cet effet.

13- DENOMINATION DES VOIES PRIVEES DES LOTISSEMENTS AU N°213 CHEMIN DE MOKOPETAKOBORDA ET N°126 CHEMIN DE PETITENEÀ

Monsieur Goyhenetche présente le rapport suivant,

Il vous est proposé de dénommer deux nouvelles voies au n°71 rue Saint Michel dont le permis d'aménager est le PA n°064 547 17B0001 et n°126 chemin de Petiteneà dont le permis d'aménager est le PA n°064 547 19B0009 ; cette formalité permettra aux habitations des lotissements de disposer d'une numérotation de voirie.

Il est proposé de dénommer les voies :

- Pour le lotissement au 213, Chemin de Mokopetakoborda (PA 17B0001) : Muniueneko atekamotza
- Pour le lotissement au 126 chemin de Petiteneà (PA19B0009) : Xikanateiko atekamotza

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** les dénominations proposées Muniueneko atekamotza et Xikanateiko atekamotza,
- **CHARGE** Monsieur le Maire d'engager toutes actions nécessaires à l'application de cette décision

* FINANCES - ACTION ÉCONOMIQUE - RESSOURCES HUMAINES

dizkiola, berdeguneak ASLri itzuli aitzin, sekula UZTARITZEKO herri biltzarrak hala erabakiko balu.

Herri Biltzarrari proposatu dio honako lur sailen eskuratzea:

- BL 41 lur saila, honako azalerarekin: 01a 51ca
- BL 43 lur saila, honako azalerarekin: 00a 16ca
- BL 47 lur saila, honako azalerarekin: 18a 90ca

Plazaren segurtasuna ahal bezain ongi bermatzeko, komenigarria da herriaren eremu publikora pasatzea, gunearren mantenua eta segurtatzea egiteko.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- **ONARTU DU**, gorago aipatu lur sailen eskuratzea herriaren eremu pribatuan
- **ONARTU DU**, lur sail horiek eremu publikora pasatzea,
- **BAIMENA EMAN DIO** auzapezari gai horri buruzko agiri oro izenpetzeko

13- BIDE PRIBATUEN IZENDAPENA-LOTIZAMENDUEN DEN 213 ZENBAKIAN - MOKOPETAKOBORDA BIDEA ETA 126 ZENBAKIAN - PETITENEÀ BIDEAN

Goyhenetche jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Saint Michel karrika plangintza baimena PA 064 547 17B0001 duen 71 zenbakian, eta Petiteneà bidean plangintza baimena PA 064 547 19B0009 duen 126 zenbakian, bi bide berriri izena ematea proposatu da :

- Mokopetakoborda bidean 213 zenbakian den lotizamendua (PA06454717B0001) : Muniueneko atekamotza
- Petiteneà bidean, 126 zenbakian den lotizamendua (PA 064 547 19B0009) : Xikanateiko atekamatza

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- **ONARTU DITU** izen hauek : Muniueneko atekamotza eta Xikanateiko atekamatza
- Jaun auzapezari erabaki horrentzat beharrezkoak diren ekintza oro eramateko **ARDURA EMAN DIO**

* FINANTZAK - EKINTZA EKONOMIKOA - GIZA BALIABIDEAK

14- COMPLEXE KIROLETA – DEMANDE DE SUBVENTION CONSEIL DEPARTEMENTAL DES PYRENEES ATLANTIQUES

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant
Le Conseil départemental a lancé un appel à projets intitulé « Terre de jeux 2024 – Equipements sportifs et de loisirs », notamment à l'adresse des communes, pour le développement de la pratique sportive sur son territoire.

Il est par conséquent proposé de présenter une demande de subventionnement pour le financement des travaux de réfection de la couverture du mur à gauche Kiroleta. En effet, ce bâtiment, un des plus anciens du patrimoine communal, nécessite une reprise des éléments de couverture afin d'en garantir l'étanchéité, et une optimisation de sa performance par la récupération des eaux pluviales et l'installation d'un dispositif de panneaux photovoltaïques de 250 m², sur la base de l'étude d'Assistance à Maîtrise d'Ouvrage produite par le bureau d'études spécialisé en économie de la construction TSA.

Le plan de financement est arrêté comme suit :

DEPENSES HT	RECETTES
- Travaux HT 213 800.00€	<i>DETR 2022 (34%)</i> 82 101.00€
- Prestations techniques, études, maîtrise d'œuvre 21 300.00€	<i>Conseil départemental 64 (30%)</i> 70 530.00€
Total des dépenses HT 235 100.00€	<i>Autofinancement Commune (36%)</i> 82 469.00€
	Total des recettes 235 100.00€

Après en avoir longument délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** le projet de réfection de la toiture du complexe Kiroleta
- **SOLICITE** une aide financière pour le projet de rénovation de la toiture du mur à gauche Kiroleta au titre de l'Appel à projet du Conseil départemental, intitulé « Terre de jeux 2024 – Equipements sportifs et de loisirs », au taux le plus élevé possible à savoir 30% du coût d'opération hors taxes, équivalent à 70 530,00€ ;
- **ADOPTE** le plan de financement ci-dessus ;
- **AUTORISE** le Maire à signer tout document afférent à ce projet notamment en matière d'urbanisme.

14- KIROLETA KONPLEXUA – PIRINIO ATLANTIKOETAKO DEPARTAMENDUKO KONTSEILUARI DIRULAGUNTZA ESKAERA

Semerena- Olaizola andreak honako txostena aurkeztu du,

Pirinio Atlantikoetako Departamenduak « Terre de jeux 2024 – Equipements sportifs et de loisirs » izeneko proiektu deialdia plazaratu zuen, herriei bereziki zuzendua zena, bere lurraldean kirolaren praktika garatzeko.

Ondorioz, Kiroleta ezker paretaren teilitua berriz egiteko dirulaguntza eskatu nahi dugu. Izatez, eraikin hori herriko ondareko zaharrenetako bat da, eta lanak egin behar dira teilituren berriz egiteko eta euri uren biltzeko, estankotasuna bermatzeko helburuarekin. Horretarako, eraikuntza ekonomian berezitua den TSA bulegoak obra agintaritzarentzako aholkularitza ikerketa bat aurkeztu du

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- **ONARTZEA** Kiroleta kirodegiaaren teilitua konpontzeko proiektua
- **ESKATZEA**, Kiroleta ezker paretaren teilitua berriz egiteko dirulaguntza bat, Pirinio Atlantikoetako Departamenduko Kontseiluaren « Terre de jeux 2024 – Equipements sportifs et de loisirs » proiektu deialdiaren baitan, ahalik eta zenbateko goreanean, hots 70 530,00€ ZK (ekintzaren %30);
- **ONARTZEA**, segidan aurkeztua den finantzazio plana;
- **BAIMENA EMATEA** Auzapezari, proiektu horrentzako agiri oro izenpetzeko, bereziki hirigintzakoak.

15 – 2023 ETA 2025 URTEEI DAGOZKIEN MAILAZ AITZINATZEEI BURUZKO HERRIKO ETXEKO PROZEDURAREN LUZATZEA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

L'article 49 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 modifiée donne compétence à l'organe délibérant pour fixer les taux de promotion pour l'avancement de grade, après avis du Comité Technique. Il s'agit de déterminer, pour chaque grade, le nombre d'emplois correspondant à des grades d'avancement qui pourront être créés dans la collectivité. Ce taux de promotion sera appliqué au nombre de fonctionnaires promouvables chaque année dans chaque grade pour déterminer le nombre d'avancements de grade possibles.

Compte tenu de l'effectif des fonctionnaires employés, il est proposé de retenir un taux de promotion de 100% pour l'ensemble des cadres d'emplois. Ces taux de promotion pourraient été fixés pour les années 2023 à 2025.

Il rappelle que les conditions personnelles d'ancienneté et, le cas échéant, d'examen professionnel que doivent remplir les fonctionnaires pour avancer de grade font l'objet d'une réglementation nationale qui s'impose.

Le choix des fonctionnaires qui sont promus est effectué par le Maire, parmi les fonctionnaires qui remplissent les conditions personnelles (fonctionnaires promouvables) et dans la limite du nombre de grades d'avancement dont la création est autorisée par le Conseil Municipal. L'avancement de grade n'est donc pas automatique. Depuis le 01/01/2021 il n'est plus précédé de l'avis de la Commission Administrative Paritaire.

Les critères de choix des fonctionnaires promus intégreront, au-delà de l'ancienneté, la valeur professionnelle et l'expérience professionnelle, comme le prévoit la loi. L'appréciation sera effectuée à partir des éléments d'évaluation et de notation annuels, des efforts de formation, de l'implication professionnelle.

CADRES D'EMPLOI DES ADJOINTS ADMINISTRATIFS TERRITORIAUX

- Adjoint administratif principal de 2^{ème} classe : 100%
- Adjoint administratif principal de 1^{ère} classe : 100% (cependant la création de ce grade devra correspondre à un poste nécessitant une compétence professionnelle ou un niveau de responsabilité particulière ou bien comporter des fonctions d'encadrement d'autres agents).

CADRES D'EMPLOI DES ADJOINTS TECHNIQUES TERRITORIAUX

- Adjoint technique principal de 2^{ème} classe : 100%
- Adjoint technique principal de 1^{ère} classe : 100% (cependant la création de ce grade devra correspondre à un poste nécessitant une compétence professionnelle ou un niveau de responsabilité particulière ou bien comporter des fonctions d'encadrement d'autres agents).

1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 zenbakidun lege aldatuaren 49. artikuluak organo deliberatzaileari gradu aitzinamendurako promozio tasa zehazteko eskumena ematen dio, Batzorde Teknikoak horren aldeko iritzia adierazi ondoan. Gradu bakoitzeko, elkargoan sortzen ahalko den aitzinamendu graduei dagokien enpleguen kopurua zehazteaz ari gara. Promozio tasa hori gradu bakoitzean urtero mailaz goratzen ahalko den funtzionarioen kopuruari aplikatuko zaio, ondotik egin daitekeen gradu aitzinamenduen kopurua zehazteko.

Enplegatutako funtzionarioen kopurua kontuan harturik, enplegu-esparru guzientzat %100eko promozio tasaren alde egitea proposatua da. Promozio tasa horiek 2021 eta 2022 urteentzat zehatz daitezke.

Graduz aitzinatzeko funtzionarioek bete behar dituzten zahartasun eta azterketa profesionalaren baldintza pertsonalak estatu mailako araudian bilduak direla eta errespetatu behar direla oroitazten du.

Herriko Etxeak erabakitzentzu du zein funtzionario promozionatzen duen. Horretarako, baldintza pertsonalak betetzen dituzten funtzionarioen artean (mailaz goratu daitezkeen funtzionarioaren artean) batzuk hautatzen ditu, herriko kontseiluak baimentzen duen gradu aitzinamenduen kopuruaren barnean. Hortaz, gradu aitzinamendua ez da automatikoa. Halere, 2021eko urtarrilaren 1 etik goiti Batzorde Administratibo Parekidearen iritzia ez da beharrezkoa.

Mailaz goratu funtzionarioen hautatzeko irizpideak, zahartasunaz gainera, balio profesionala eta esperientzia profesionala izanen dira, legeak hala zehazten baitu. Funtzionarioen urteko ebaluazioan eta notazioan, formatzeko ahaleginean eta implikazio profesionalean oinarrituz hartuko dira erabakiak

LURRALDEKO ADMINISTRAZIO AXUANTEN ENPLEGUEN KOADROAK

- Bigarren mailako axuant administratibo nagusia : %100
- Lehen mailako axuant administratibo nagusia : %100

(Hala ere, maila honen sortzea gaitasun profesionala, ardura berezia edota beste axuanten kudeatzeko funtzioko galdegiten dituen lanpostu baten araberakoa izan beharko da)

LURRALDEKO TEKNIKA AXUANTEN ENPLEGUEN KOADROAK

- Bigarren mailako axuant tekniko nagusia: %100
- Lehen mailako axuant tekniko nagusia : %100

(Hala ere, maila honen sortzea gaitasun profesionala, ardura berezia edota beste axuanten kudeatzeko funtzioko galdegiten dituen lanpostu baten araberakoa izan beharko da)

LURRALDEKO TEKNIKARI ARDURADUNEN ENPLEGUEN KOADROAK

- Teknikari arduradun nagusia : %100 (enpleguen edukian ez da hainbesteko diferentziarik)

CADRES D'EMPLOIS DES AGENTS DE MAITRISE TERRITORIAUX

- Agent de maîtrise principal : 100% (il n'existe pas de différence significative dans le contenu des postes)

CADRES D'EMPLOIS DES AGENTS TERRITORIAUX SPECIALISES DES ECOLES MATERNELLES

- ATSEM principal de 1^{ère} classe : 100%

(les fonctions assurées sont identiques pour tous les agents).

CADRES D'EMPLOIS DES ADJOINTS TERRITORIAUX D'ANIMATION

- Adjoint d'animation principal de 2^{ème} classe : 100%
- Adjoint d'animation principal de 1^{ère} classe : 100%

CADRES D'EMPLOIS DES ADJOINTS TERRITORIAUX DU PATRIMOINE

- Adjoint du patrimoine principal de 2^{ème} classe : 100%
- Adjoint du patrimoine principal de 1^{ère} classe : 100%

CADRES D'EMPLOIS DES ASSISTANTS TERRITORIAUX DE CONSERVATION DU PATRIMOINE ET DES BIBLIOTHEQUES

- Assistant de conservation du patrimoine et des bibliothèques principal 2^{ème} classe : 100%
- Assistant de conservation du patrimoine et des bibliothèques principal 1^{ère} classe : 100%

CADRES D'EMPLOIS DES EDUCATEURS DES ACTIVITES PHYSIQUES ET SPORTIVES

- Educateurs des activités physiques et sportives principal de 2^{ème} classe : 100%
- Educateurs des activités physiques et sportives principal de 1^{ère} classe : 100% (cependant, le poste de travail devra comporter les fonctions d'encadrement ou de nouvelles responsabilités).

CADRES D'EMPLOIS DES ANIMATEURS TERRITORIAUX

- Animateur principal de 2^{ème} classe : 100%
- Animateur principal de 1^{ère} classe : 100%

(Cependant, la création de ces deux grades devra correspondre à un poste doté d'un niveau d'expertise particulier)

CADRES D'EMPLOIS DES REDACTEURS TERRITORIAUX

- Rédacteur principal de 2^{ème} classe : 100%
- Rédacteur principal de 1^{ère} classe : 100%

CADRES D'EMPLOIS DES TECHNICIENS TERRITORIAUX

- Technicien principal de 2^{ème} classe : 100%
- Technicien principal de 1^{ère} classe : 100%

AMA ESKOLETAKO LURRALDEKO LANGILE BEREZITUEN ENPLEGUEN KOADROAK

- Lehen mailako AELLB nagusia : %100
(Funtzio berdinak dira langile guzientzat)

LURRALDEKO ANIMAZIO AXUANTEN ENPLEGUEN KOADROAK

- Bigarren mailako animazio axuant nagusia: %100
- Lehen mailako animazio axuant nagusia : %100

LURRALDEKO ONDARE AXUANTEN ENPLEGUEN KOADROAK

- Bigarren mailako ondare axuant nagusia: %100
- Lehen mailako ondare axuant nagusia : %100

ONDAREAREN ETA LIBURUTEGIEN ZAINTZARAKO LURRALDE LAGUNTZAILE ENPLEGU KOADROAK

- Bigarren mailako zaintzarako laguntzaile printzipala: %100
- Lehen mailako zaintzarako laguntzaile printzipala : %100

KIROL HEZITZAILEEN ENPLEGUEN KOADROAK

- Bigarren mailako kirol hezitzale nagusiak: %100
- Lehen mailako kirol hezitzale nagusiak: %100
(Hala ere, lanpostuak kudeatze funtziok edo ardura berriak ukanen ditu)

LURRALDEKO ERREDAKTOREEN ENPLEGUEN KOADROAK

- Bigarren mailako erredaktore nagusia : %100
- Lehen mailako erredaktore nagusia : %100

LURRALDEKO TEKNIKARIEN ENPLEGUEN KOADROAK

- Bigarren mailako teknikari nagusia : %100
- Lehen mailako teknikari nagusia : %100

(Hala ere, lanpostu hau teknika zerbitzuaren zuzendaritza funtziok edo gaitasun tekniko berezi baten araberakoa izan beharko da) edo (lanpostuak zerbitzu baten zuzendaritza zein kudeaketa funtziok edo ardura berriak ukanen ditu).

LURRALDEKO ARDURADUN ETA INGENIARIEN ENPLEGUEN KOADROAK

- arduradun nagusia: %100
- ingeniarri nagusia: %100
- ingeniarri burua: %100
- ohiz kanpoko mailako ingeniarri nagusia: %100
(alabaina, enplegu paregabek dira elkargoan; lanpostuen ardura mailak eta zerbitzuen maila oneko kudeaketa baten beharrak lan ibilbidearen idekitze osoa esplikatzen dute)

LURRALDEKO LAGUNTZAILE SOZIO-EDUKATIBOEN ENPLEGUEN KOADROAK

- lurraldeko laguntzaile sozio-edukatibo nagusia: %100

LURRALDEKO GIZARTE-AGENTEEN ENPLEGUEN KOADROAK

(Le poste devra correspondre à des fonctions de direction du service technique ou comporter des responsabilités particulières ou nécessiter une compétence technique spécifique) ou (le poste de travail devra comporter des fonctions de direction d'un service, d'encadrement ou de nouvelles responsabilités).

- Bigarren mailako gizarte-agente nagusia: %100
- Lehen mailako gizarte-agente nagusia: %100

CADRES D'EMPLOIS DES ATTACHES TERRITORIAUX ET DES INGENIEURS TERRITORIAUX

- Attaché principal : 100%
- Ingénieur principal : 100%
- Ingénieur en chef : 100%
- Ingénieur en chef hors classe : 100%

(Il s'agit, en effet, d'emplois uniques dans la collectivité ; le niveau de responsabilités de postes et la nécessité de disposer d'un encadrement des services d'un bon niveau justifient une ouverture complète de l'évolution de carrière).

CADRES D'EMPLOIS DES ASSISTANTS TERRITORIAUX SOCIOEDUCATIFS

- Assistant territorial socio-éducatif principal : 100%

CADRES D'EMPLOIS DES AGENTS SOCIAUX TERRITORIAUX

- Agent social principal de 2^{ème} classe : 100%
- Agent social principal de 1^{ère} classe : 100%

Le Conseil Municipal, après avis favorable du Comité Technique émis le 26 septembre 2022 et après en avoir longuement délibéré, à l'unanimité ;

- **ADOpte** les taux de promotion par grade et les critères de choix proposés par le Maire.

Herri Biltzarra, 2022ko irailaren 26eko Teknika batzordearen iritzia hartu, eta luzaz deliberatu ondoren aho batez,

- **ONARTZEN DU**, mailaz aitzinaze tasa eta Auzapezak proposatu hautatzeko irizpideak.

16- APRENDIZGO KONTRATUA – ESKOLA-BIZIA GAZTERIA ETA KIROLAK ETA KOMUNIKAZIO ZERBITZUA

DOYHENART andreak ez du bozkan parte hartzen

Semerena-Olaizola andreak honako txostena aurkeztu du,

Ikusirik, Frantziako Lurralde Kolektibitateen Kode Orokorra;

Ikusirik, Frantziako Laneko Kodea;

Ikusirik, Frantziako 1992ko uztailaren 17ko 92-675 legea, aprendizgoari eta lanbide formakuntzari buruzkoa eta laneko kodea aldatzen duena;

Ikusirik, Frantziako 2005eko otsailaren 15eko 2005-129 dekretua, aprendizgoan sartzeko adinaren gaineko mugari salbuespenak ematen dituena;

Ikusirik, Frantziako 2016ko apirilaren 12ko 2016-456 dekretua, 1992ko azaroaren 30eko 92-1258 dekretua deusezten duena, eta 1992ko uztailaren 17ko 92-675 legea betez hartu dena, zeinak hainbat xedapen ematen dituen aprendizgoari eta

plus particulièrement le chapitre II concernant l'expérimentation de l'apprentissage dans le secteur public non industriel et commercial ;

Vu le décret n° 2017-199 du 16 février 2017 relatif à l'exécution du contrat d'apprentissage dans le secteur public non industriel et commercial ;

Vu la loi n°2018-771 du 5 septembre 2018 pour la liberté de choisir son avenir professionnel ;

Vu le décret n°2018-1347 du 28 décembre 2018 relatif à la rémunération des apprentis ;

Vu le décret n°2019-32 du 18 janvier 2019 relatif aux compétences professionnelles exigées des maîtres d'apprentissage dans le secteur public non industriel et commercial ;

Vu le décret n°2020-373 du 30 mars 2020 relatif à la rémunération des apprentis et portant diverses adaptations de la partie réglementaire du code du travail relatives à l'apprentissage ;

Vu l'avis du Comité technique en date du 26 septembre 2022 ;

CONSIDÉRANT que l'apprentissage permet à des personnes âgées de 16 à 30 ans (sans limite d'âge supérieure d'entrée en formation concernant les travailleurs handicapés) d'acquérir des connaissances théoriques dans une spécialité et de les mettre en application dans une entreprise ou une administration ; que cette formation en alternance est sanctionnée par la délivrance d'un diplôme ou d'un titre ;

CONSIDÉRANT que ce dispositif présente un intérêt tant pour les jeunes accueillis que pour les services accueillants, compte tenu des diplômes préparés par les postulants et des qualifications requises par lui ;

CONSIDÉRANT qu'il revient au Conseil Municipal de délibérer sur la possibilité de recourir au contrat d'apprentissage ;

Après en avoir longument délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** le recours au contrat d'apprentissage,
- **DECIDE** de conclure pour l'année 2022-2023, 2 contrats d'apprentissage conformément au tableau suivant :

lanbide formakuntzari buruz, bereziki bere II. atala aprendizgoaren esperimentazioa esparru publiko ez industrial eta merkataritzakoan ezartzeari buruzkoa;

Ikusirk, Frantziako 2017ko otsailaren 16ko 2017-199 dekretua, aprendizgo kontratu esparru publiko ez industrial eta merkataritzakoan gauzatzeari buruzkoa;

Ikusirk, Frantziako 2018ko irailaren 5eko 2018-771 legea, etorkizun profesionala hautatzeko askatasunari buruzkoa;

Ikusirk, Frantziako 2018ko abenduaren 28ko 2018-1347 dekretua, apredizen lansariei buruzkoa;

Ikusirk, Frantziako 2019ko urtarrilaren 18ko 2019-32 dekretua, aprediz maisuen lanbide gaitasunei buruzkoa, esparru publiko ez industrial eta merkataritzakoan;

Ikusirk, Frantziako 2020ko martxoaren 30eko 2020-373 dekretua, apredizen lansariei buruzkoa, eta laneko kodean apredizgoaren arauzko zatian hainbat egokitzapen ematen dituena;

Ikusirk, 2022ko irailaren 26ko batzorde teknikoaren iritzia;

KONTUAN IZANIK apredizgoarekin, 16 eta 30 urte arteko pertsonek (langile elbarrituek ez dute adin muga gorenik formakuntzan sartzeko) espezialitate batean ezagutza teorikoak ikasten dituztela eta empresa edo administrazio batean praktikan ezartzen ahal dituztela; alternantzia formakuntza horiek diploma edo titulu bat ematen dutela;

KONTUAN IZANIK mekanismo hori interesgarria izan daitekeela bai gazteentzat, baita gazteak hartzen dituen zerbitzuarentzat, prestatzen dituzten diplomengatik eta horrek ematen dizkien gaitasunengatik;

KONTUAN IZANIK Herri Biltzarrari dagokiola erabakitzea apredizgo kontratu egin ahal izatea;

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- **ERABAKI DU** apredizgo kontratuak egitea,
- 2022-2023 urterako, 2 apredizgo kontratu **EGINEN DITU**, honako taulan agertzen denaren arabera:

Service	Nombre de postes	Diplôme préparé	Durée de la Formation
Communication	1	MASTER / LICENCE/BACHELOR	12 mois
Vie scolaire jeunesse et Sports	1	BPJEPS	13 mois

- **PRECISE** que les crédits nécessaires sont inscrits au budget 2022 pour le contrat BPJEPS
- **S'ENGAGE** à inscrire les crédits nécessaires au budget 2022 pour le Chargé de Communication
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout document relatif à ce dossier, et notamment les contrats d'apprentissage ainsi que les conventions conclues avec les Centres de formation.
- **ZEHAZTU DU** behar diren kredituak aurrekontuan direla, BPJEPS kontratuarentzat
- **ENGAIATZEN DA** 2023an behar diren kredituak aurrekontuan ezartzera, komunikazio kargodunarentzat
- **BAIMENA EMAN DIO** auzapezari txosten gai honi buruzko agiri oro izenpetzko, besteak beste aprendizgo kontratuak eta formakuntza zentroekiko hitzarmenak.

17- MODIFICATION DU PROTOCOLE ARTT DE LA COMMUNE D'UZTARITZE – SERVICE A LA POPULATION

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant :

Suite à la réorganisation du service à la population à compter du 1^{er} octobre 2022 et en rapport avec le protocole ARTT en vigueur en date du 21/12/2001, et suivant la réglementation en vigueur, il est demandé de modifier le paragraphe concernant ce service.

SERVICES A LA POPULATION

Temps de travail et jours ARTT

37 heures de travail hebdomadaires pour les agents à temps complet avec 12 jours d'ARTT ;

(Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h45 et le samedi de 09h00 – 12h00), des journées continues seront appliquées. Les permanences du samedi sont assurées à tour de rôle par les deux agents du service, en fonction d'un planning établi par le ou la responsable du service en collaboration avec l'ensemble des agents concernés. Elles sont intégrées dans le temps de travail hebdomadaire de 37h.

Un cycle de travail est instauré sur 2 semaines (sur une base de 2 agents), le samedi étant assuré à tour de rôle (sauf en cas d'absences imprévues, de maladies, congés ou autres).

Congés

Les règles générales s'appliquent

Horaires d'été

Néant

Grève

La responsable du service estime 72 heures avant la grève la participation au mouvement dans le service. Le service est fermé en l'absence de l'ensemble des agents

En conséquence, et compte tenu des effectifs présents dans le service, les changements de postes, d'horaires, de

17- UZTARITZE HERRIAREN LAME (ARTT) PROTOKOLOAREN ALDATZEA - BIZTANLERİARI ZERBITZUA

Semerena-Olaizola andereak honako txostena aurkeztu du:

2022ko urriaren 1etik gertatuko den biztanleriarentzako zerbitzuaren berrantolaketa dela-eta, eta 2021eko abenduaren 21 indarrean sartu den LAME (Landenboraresn Antolatze eta Murrizte Egunak / ARTT) protokoloarekin loturik, eta indarrean den araudiarekin bat eginik, zerbitzu horri buruzko paragrafoa aldatzea eskatu du.

BIZTANLERİARI ZERBITZUA

Lan-denbora eta LAME

Denbora osoko langileentzat astean 37 oreneko lan-denbora eta 12 LAME;

(Astelehenetik ostiralera, 8:00 - 17:45 eta larunbatean 9:00 - 12:00), egun jarraikiak eginen dira. Larunbatetako permanentziak zerbitzuko bi langileen artean txandaka eginen dira, zerbitzuko arduradunak langile horiekin adosturik finkatuko duen egutegi baten arabera. Asteko 37 oreneko lan-denboran sartuak dira.

Bi asteko lan ziklo bat ezarriko da (2 langilerentzat), larunbata txandaka eginez (salbu ez usteko absentzia, edo erialdi, oppraldi edo beste).

Oporrak

Arau orokorrak betetzen dira

Udako ordutegia

Deus

Greba

Zerbitzuko arduradunak, greba baino 72 oren lehenago neurituko du zerbitzuaren parte hartzea mugimendu horretan. Langile guztiak falta badira, zerbitzua hetsia izanen da

durée de travail des agents non-grévistes sont envisageables.

Il convient de rappeler qu'aucun recrutement pour remplacer les grévistes ne sera fait.

Si l'ensemble des agents chargés des tâches d'accueil, état-civil, élections, sont en grève simultanément, l'autorité territoriale réquisitionnera un des agents grévistes, pour assurer une permanence d'accueil minimum des usagers en matière d'état-civil. Si un mouvement de grève intervient, l'agent réquisitionné devra également effectuer l'inscription, sur les listes électorales, de tout administré qui en fera la demande, au plus tard le 6^e vendredi qui précède le 1^{er} tour. Ce délai est reporté au 10^e jour avant le 1^{er} tour si vous êtes dans une situation particulière (jeune de 18 ans sans recensement citoyen, déménagement, acquisition de la nationalité française, droit de vote recouvré) l'agent réquisitionné devra également effectuer l'inscription, sur les listes électorales, de tout administré qui en fera la demande. Ce dispositif sera mis en œuvre après information de l'autorité territoriale par le ou la responsable du service administration générale et sur la demande du Maire.

Si un seul agent est non-gréviste au sein du service, il sera affecté d'office à l'accueil physique et téléphonique du public, aux heures normales d'ouverture du service. Il sera chargé, en priorité, des tâches liées à l'état-civil, quelles que soient les fonctions qu'il occupe habituellement.

Vu l'avis favorable du Comité technique en date du 26 septembre 2022

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à la majorité :

- **PREND EN COMPTE** les modifications apportées sur le temps de travail, les horaires et la réorganisation du service.

Ondorioz, eta zerbitzuan dauden langileen arabera, greba egiten ez duten langileen lan-postu aldaketak, ordutegia aldaketak, eta lan-denbora aldaketak gerta litezke.

Oroitarazten dugu ez dela kontrataziorik eginen greba egiten duten langileen ordezteko.

Harrera, egoera zibil eta hauteskundeetako langile guztiak greban baldin badira aldiberean, lurralte agintea gregalari bat lan egitera behartuko du egoera zibileko zerbitzuan harrera minimoa eskaintzeko. Greba mugimendu bat sortuko balitz, lanera behartu den langileak hauteskunde zerrendetan izen emateak bermatuko ditu, nahi duen herritar ororentzat, berantenik 1. itzulia baino 6. ostiralera arte. Epe hori, 1. itzulia baino 10. ostiralera luzatuko da egoera berezi batean direnentzat (herritar errolda egin ez duen 18 urteko gaztea, etxe-aldeketa, frantses naziotasuna eskuratu berria, bozkatzeko eskubidea berreskuratu berria) eta lanera behartua den langileak hauteskunde zerrendetarako izen emateak bermatu beharko ditu. Dispositibo hori martxan ezarri baino lehen, zerbitzuko arduradunak, auzapezaren eskariz, lurralte agintea abisatuko du.

Zerbitzuko langile bakarrak ez badu greba egiten, publikoaren telefonozko harrera eta harrera fisiko bermatuko du, zerbitzuaren ordutegi arruntean. Bere lehentasuna izanen dira, egoera zibileko lanak egitea, zein izan ere normalean betetzen dituen funtziak.

Ikusirik, 2022ko irailaren 26ko Batzorde Teknikoaren aldeko iritzia,

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, gehienagoak:

- **KONTUAN HARTZEA** zerbitzuaren lan-denboran, ordutegietan eta antolaketan egin diren aldaketak.

Pour : 25

Contre : 4 (MM. CENDRES, DARQUY, SEVILLA, Mde DO COITO SABIO)

Abstentions : 0

Ensemble pour Ustaritz : Il y a un élément qui nous choque dans cette délibération, c'est le fait de requisionner un agent gréviste. Cela est inenvisageable. La grève est un droit, on le baffoue.

Uztaritze Bai : la législation nous l'impose, ce service est soumis à une obligation de présence. Nous sommes également surpris mais c'est une disposition légale et nous ne pouvons déroger à cette règle.

Ensemble pour Ustaritz: erabaki honetan, bada harritzen gaituen gauza bat, alegia, greban den langile baten errekitatzea. Ulertezina da. Greba egitea eskubide bat da, eta hor eskubidea urratzen da.

Uztaritze Bai: legeriak horretara behartzen gaitu, zerbitzu horrek presentzia betebeharra duelako. Gu ere harritu gaitu, baina legeak hala dio eta bete behar dugu.

18- RECRUTEMENT D'UN AGENT CONTRACTUEL SUR UN EMPLOI PERMANENT

Madame Semerena – Olaizola présente le rapport suivant,

Le Conseil Municipal est informé du recrutement d'un agent contractuel de catégorie B selon l'article L5212-13 du Code du travail à compter du 26 septembre 2022.

L'avantage de ce type de contrat cité en annexe est que l'agent bénéficie de la formation d'intégration, comme les fonctionnaires titulaires, et peut directement être titularisé à l'issue de son contrat, si sa manière de servir le justifie.

Il précise que les besoins de la collectivité ont nécessité la création d'un emploi permanent relevant de la catégorie hiérarchique (B) et relevant du grade de rédacteur à temps complet dont la durée hebdomadaire de service est fixée à 35 h.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **AUTORISE** le recrutement d'un agent contractuel en application de l'article L. 352-4 du code général de la fonction publique, sur emploi permanent, sur le grade de rédacteur relevant de la catégorie hiérarchique (B) à temps complet à raison de 35 h, pour une durée déterminée d'un an, à compter du 26 septembre 2022.

- **PRECISE** que les crédits sont prévus au budget 2022.

19- SERVICE TECHNIQUE - CREATIONS D'EMPLOIS DANS LE CADRE DE LA PROMOTION INTERNE

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant,

Pour tenir compte de l'évolution des postes de travail, des besoins des services et des missions assurées, il est proposé au Conseil Municipal la création :

Service technique :

De deux emplois permanents d'agent de maîtrise à temps complet pour assurer les missions techniques liées à l'entretien des bâtiments.

Vu l'avis favorable du Comité technique en date du 26 septembre 2022,

Après avoir entendu les précédentes explications et après en avoir délibéré,

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** la création, à compter du 01/01/2023 de deux emplois d'agent de maîtrise à temps complet

- **PRECISE** que les crédits suffisants seront prévus au budget de l'année 2023.

18- LANGILE BAT ENPLEGU IRAUNKOR BATEAN KONTRATATZEA

Semerena – Olaizola andereak honako txostena aurkeztu du,

Herri Biltzarrari oroitarazi dio, Lan Kodearen L 5212-13 artikuluaren arabera, B kategorial lan kontratu baten hartzea irailaren 26tik goiti.

Kontratu horren abantaila da, langileak integrazio formakuntza bat ukanen duela, funtzionario titularrak bezala, eta kontratuaren bukaeran titularizatua izan daitekeela, bere lanak hala justifikatzen badu.

Zehaztu du herri erakundearen beharrek B kategoriako lanpostu iraunkor bat eskatzen dutela, , eta denbora osoko erredaktore graduan kokatzen dena, astean 35 oreneko lan-denbora batekin.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- **BAIMENA EMATEA**, Frantziako Funtzio Publikoaren Kode Orokorreko L. 352-4 artikuluaren arabera kontratupeko langile baten kontratatzeko, emplegu iraunkor batean, erredaktore graduan eta B kategoria hierarkikoan, , denbora osoz, hots astean 35 orenez, urte baterako, 2022ko irailaren 26tik goiti.

- **ZEHAZTU DU** kredituak badirela 2022ko aurrekontuan.

19- ZERBITZU TEKNIKOA - BERNE-PROMOZIOEN BAITAN ENPLEGUEN SORTZEA

Semerena-Olaizola andereak honako txostena aurkeztu du,

Lanpostuen bilakaera, zerbitzuen beharrak eta egiten diren eginkizunen kontuan hartzeko, Herri Biltzarrari proposatu dio honako lanpostuak sortzea:

Zerbitzu teknikoa:

2 talde arduradun emplegu iraunkor, denbora osokoak, eraikinen mantenuari loturiko eginkizunen bermatzeko.

Ikusirik, 2022ko irailaren 26ko Batzorde Teknikoaren aldeko iritzia,

Azalpenak entzun eta eztabaidaturik,

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- **ERABAKI DU**, 2023ko urtarrilaren 1etik, bi talde arduradun emplegu sortzea, denbora osokoak,

- **ZEHAZTU DU**, kreditu nahikoak badirela 2023ko aurrekontuan

* CULTURE – SPORTS

20- APPROBATION DE LA CONVENTION DE PARTENARIAT « POINTS DE VUE »

Monsieur Ibarboure présente le rapport suivant,

La communauté d'agglomération organise sur son territoire un festival international de street art « points de vue ».

Cette manifestation se déroulera à la fois sur Bayonne, du 19 au 23 octobre puis sur les communes d'Irouleguy, Isturitz et Uztaritze où se tiendront les résidences en territoire.

Il est proposé d'adopter la convention de partenariat en ce sens avec l'Agglomération Pays Basque.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** la tenue d'une résidence d'artistes du 30 septembre au 15 octobre 2022 à Arrauntz
- **AUTORISE** le Maire à signer la convention correspondante.

* TRANSITION ECOLOGIQUE ET ENERGETIQUE

21- AIDE A L'ACQUISITION DE VELOS A ASSISTANCE ELECTRIQUE DANS LE CADRE DU PLAN VELO – REPARTITION N°6

Madame Etchebarne présente le rapport suivant,

La commune d'Uztaritze souhaite œuvrer concrètement pour la mobilité durable sur son territoire et en particulier pour la promotion des modes doux alternatifs à la voiture.

Par délibération, le Conseil municipal du 27 octobre 2020 a décidé :

- d'une part d'attribuer une subvention pour les personnes physiques justifiant de leur résidence principale à Uztaritze, qui achètent un vélo à assistance électrique, ou un vélo cargo, neuf, auprès d'un professionnel établi sur le territoire de la CAPB d'un montant de 130€, ou d'un montant de 150 € pour les personnes disposant d'un compte auprès de l'association Euskal Moneta désireuses de bénéficier d'une aide versée en eusko.

- d'autre part d'adopter un règlement d'intervention qui détaille le contenu du dossier de demande de subvention. Les dossiers complets suivant qui nous sont parvenus ont été examinés dans le cadre de la commission communale compétente pour 130 € ou d'un montant de 150 € pour les personnes disposant d'un compte auprès de l'association Euskal Moneta désireuses de bénéficier d'une aide versée en eusko :

* KULTURA - KIROLAK

20- EUSKAL HIRIGUNE ELKARGOAREKIKO «IKUSPEGIAK / POINTS DE VUE» LANKIDETZA HITZARMENAREN ONESPENA

Ibarboure jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Euskal Hirigune Elkargoak bere eskumeneko lurraldean, street art nazioarteko festibala antolatzen du, "ikuspuntuak / points de vue" izenekoa.

Ekitaldia Baionan iraganen da urriaren 19tik 23ra, eta egonaldiak antolatuko dituzte Irulegin, Isturitzen eta Uztaritzen.

Horretarako, Euskal Elkargoarekiko lankidetza hitzarmena izenpetzea proposatu da.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

-ONESTEA, 2022ko irailaren 30etik urriaren 15era Arruntzan artista egonaldia egitea

-BAIMENA EMATEA, Auzapezari hitzarmenaren izenpetzeko.

* TRANSIZIO EKOLOGIKOA ETA ENERGETIKOA

21- BIZIKLETA ELEKTRIKOEN EROSTEKO LAGUNTA BIZIKLETA PLANAREN BAITAN. 6. BANAKETA.

Etchebarne andreak ondoko txostena aurkezten du,

Uztaritze herriko etxeak nahi du konkretuki lanean ari izan mugikortasun iraunkor baten alde bere lurraldean eta bereziki autoari alternatiboak diren garraio eztia sustatz.

2020ko urriaren 27ko Herriko kontseiluak, deliberamendu bidez erabaki du :

-alde batetik, bizitegi nagusia Uztaritzen dutela justifikatu dezaketenei eta Euskal elkargoko eremuan den profesional batizketa elektrikoa edo "cargo" motako bizikleta berria erosten dutenei, 130 €-ko dirulaguntza eskaintza. Lagunza 150 €-koa izanen da Euskal Moneta elkartean kondu bat dutenentzat eta dirulaguntza euskotan jaso nahi dutenentzat.

-bestetik, dirulaguntza eskatzen dosierraren edukia zehazten duen araudia onartzea. Ondoko dosierrak jaso ditugu eta herriko etxeak batzorde eskudunak aztertu ditu, 130 €-ko edo 150 €-ko dirulaguntza eskainiz (150 € Euskal Moneta elkartean kondu bat dutenei eta dirulaguntza euskotan jaso nahi dutenei) :

- Joel CANTO

- Joel CANTO
- Patricia BARTHEZ
- Marielle DUHALDE
- Camille-Louise LACROUZADE
- Danielle VALLEE - BONNEAU

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** le versement d'une subvention à :

- Joel CANTO
- Patricia BARTHEZ
- Marielle DUHALDE
- Camille-Louise LACROUZADE
- Danielle VALLEE - BONNEAU

- Patricia BARTHEZ
- Marielle DUHALDE
- Camille-Louise LACROUZADE
- Danielle VALLEE - BONNEAU

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- **ONARTZEN DU**, diru laguntza baten ematea esleitze araudian ikusi baldintzetan:

- Joel CANTO
- Patricia BARTHEZ
- Marielle DUHALDE
- Camille-Louise LACROUZADE
- Danielle VALLEE - BONNEAU

* DIVERS

22 - RESULTATS CONCOURS DES MAISONS FLEURIES - ANNEE 2022

Monsieur Blain présente le rapport suivant :

Le concours des Maisons Fleuries est organisé annuellement dans la Commune. Après le passage du Jury, il a donné pour 2022, les résultats ci-après.

Jardin de ville

1 ^{er} prix : Marie-Thérèse ARLAS	100€
2 ^{ème} prix : Sandrine BERNEAU	80€

Jardin espace moyen

1 ^{er} prix : Jeannette DUHALDE	100€
2 ème prix : Christiane DE BOYER MONTEGUT	80€
3 ^{ème} prix : Josette BOUSSIERES	60€

Jardin grands espaces

1 er prix : Véronique BESSONART	100 €
2ème prix : Robert PILON	80 €
3 ^{ème} prix : Pierre TAUZIN	60€

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à procéder au versement des prix ;

- **FELICITE** les participants à cette action pour les efforts qu'ils consentent tout au long de l'année.

La réception se tiendra le 19 novembre

23- ADHESION A L'ASSOCIATION ALLONS IMAGINER UN MONDE D'AMITIES (AIMA)

Madame Gallois présente le rapport suivant :

* GAINERATEKOAK

22. ETXE LORATUEN LEHIAKETAREN EMAITZAK – 2022 URTEA.

Blain jaunak ondoko txostenak aurkesten du,

Etxe loratuen lehiaketa antolatua da urte oroz herrian. Hona 2022ko epaimahaiaik eman emaitzak.

Hiriko lorategia :

1. saria : Marie-Thérèse ARLAS	100 €
2. saria : Sandrine BERNEAU	80 €

Eremu ertaineko lorategia :

1. saria : Jeannette DUHALDE	100 €
2. saria : Christiane DE BOYER MONTEGUT	80 €
3. saria : Josette BOUSSIERES	60€

Eremu handiko lorategia :

1. saria : Véronique BESSONART	100 €
2. saria : Robert PILON	80 €
3. saria : Pierre TAUZIN	60€

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- Auzapez Jauna sariak ematera **BAIMENTZEN DU** ;

- Urte guzian zehar ekimeneko parte hartzaileek egiten dituzten eginahalak ere **ZORIONTZEN DITU**

23- ALLONS IMAGINER UN MONDE D'AMITIES (AIMA) ELKARTEKO KIDE IZATEA

Gallois andereak ondoko txostenak aurkezten du :

L'AIMA est une association humanitaire relevant de l'économie sociale et solidaire, et qui œuvre en faveur du recyclage et reconditionnement des mobiliers en tous genres.

La Commune d'Uztaritze investit régulièrement dans l'équipement mobilier de ses bâtiments administratifs et de ses écoles, notamment. Fortement engagée dans une démarche citoyenne d'économie circulaire et de développement durable, puis dans un programme de gestion économique des deniers publics, la municipalité propose de devenir adhérente à l'AIMA, pour une cotisation d'un euro symbolique.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **ADHERE** à l'AIMA pour un euro symbolique
- **AUTORISE** Monsieur Le Maire à signer toutes pièces à cet effet.

*** COMPTE-RENDU DE DELEGATION**

Monsieur le Maire Bruno CARRERE expose que conformément à l'article L 2122-23 du CGCT le conseil municipal est invité à prendre connaissance des décisions qui ont été prises en vertu de la délégation consentie à Monsieur le Maire pour la gestion des emprunts par délibération du 15/07/2020.

Emprunt 2022 :

Souscription d'un prêt avec la Banque Postale aux conditions suivantes :

- montant du prêt : 779 944 €
- taux fixe : 2.48 %
- durée : 15 ans
- échéance trimestrielle

*** COMMUNICATIONS DU MAIRE ET DES ADJOINTS**

Julene Esclamadon fait part de sa démission du Conseil Municipal pour des raisons personnes personnelles qui ne remettent pas en question son engagement auprès de Uztaritze Bai.

Monsieur le Maire la remercie pour tout le travail fourni et pour son engagement au sein de la commune. Milesker Julene.

Le prochain Conseil se tiendra le jeudi 27 octobre prochain.

AIMA ekonomia eraldatzaileko elkarreko humanitarioa da. Orotariko higigarriak birziklatu eta berroneratzen ditu.

Uztaritze herriak ardura altzarietan inbertitzen du, administrazio eraikinenzat eta eskolentzat bereziki. Herria azkarki engaiatua da ekonomia eraldatzailean eta zirkularrean, garapen iraunkorrean eta diru publikoaren kudeaketa arduratsua egiteko programa batean. Horregatik, udalak AIMAKo kide izatea proposatzen du, euro sinboliko bateko urte sari batentzat.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak, aho batez:

- **IZENA EMATEA**, AIMAKo elkartean euro sinbolikoaren truke
- **BAIMENA EMATEA** Auzapezari horretarako agirien izenpetzeko.

*** ORDEZKARITZEN BILDUMA**

Bruno CARRERE auzapezak adierazi du, Frantziako LKKO-ko L 2122-23 artikuluaren arabera, herri biltzarri auzapez gisa 2020ko uztailaren 15ean maileguen kudeatzeko eman zitzzion delegazioa dela-eta, hartu dituen erabakien berri eman behar duela.

2022ko maileguak:

Banque Postale banketxeak mailegu baten hartzea honako baldintzetan:

- maileguaren zenbateko: 779 944 €
- tasa finkoa: %2.48
- iraupena: 15 urte
- hiruhileko kuota

*** AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN KOMUNIKAZIOAK**

Julene Esclamadon-ek Herri Biltzarretik dimisioa eman du, arrazoi personalengatik, eta Uztaritze Bai-n duen engaiamendua kolokan ezarri gabe.

Auzapezak, herriarentzat egin duen lanarengatik eta izan duen engaiamenduarengatik eskertu du. Milesker Julene

Hurrengo herriko kontseilua urriaren 27an izango da